

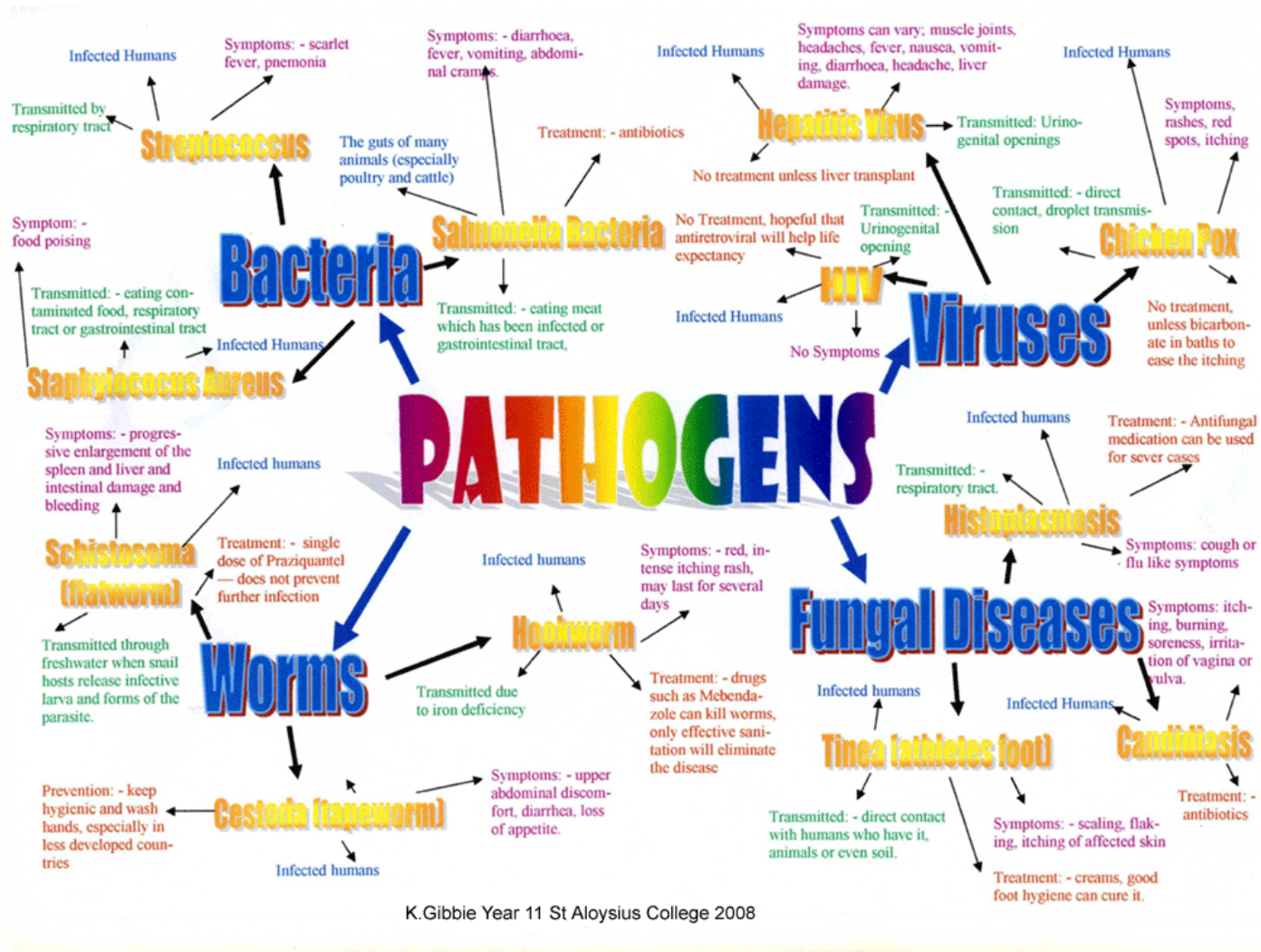


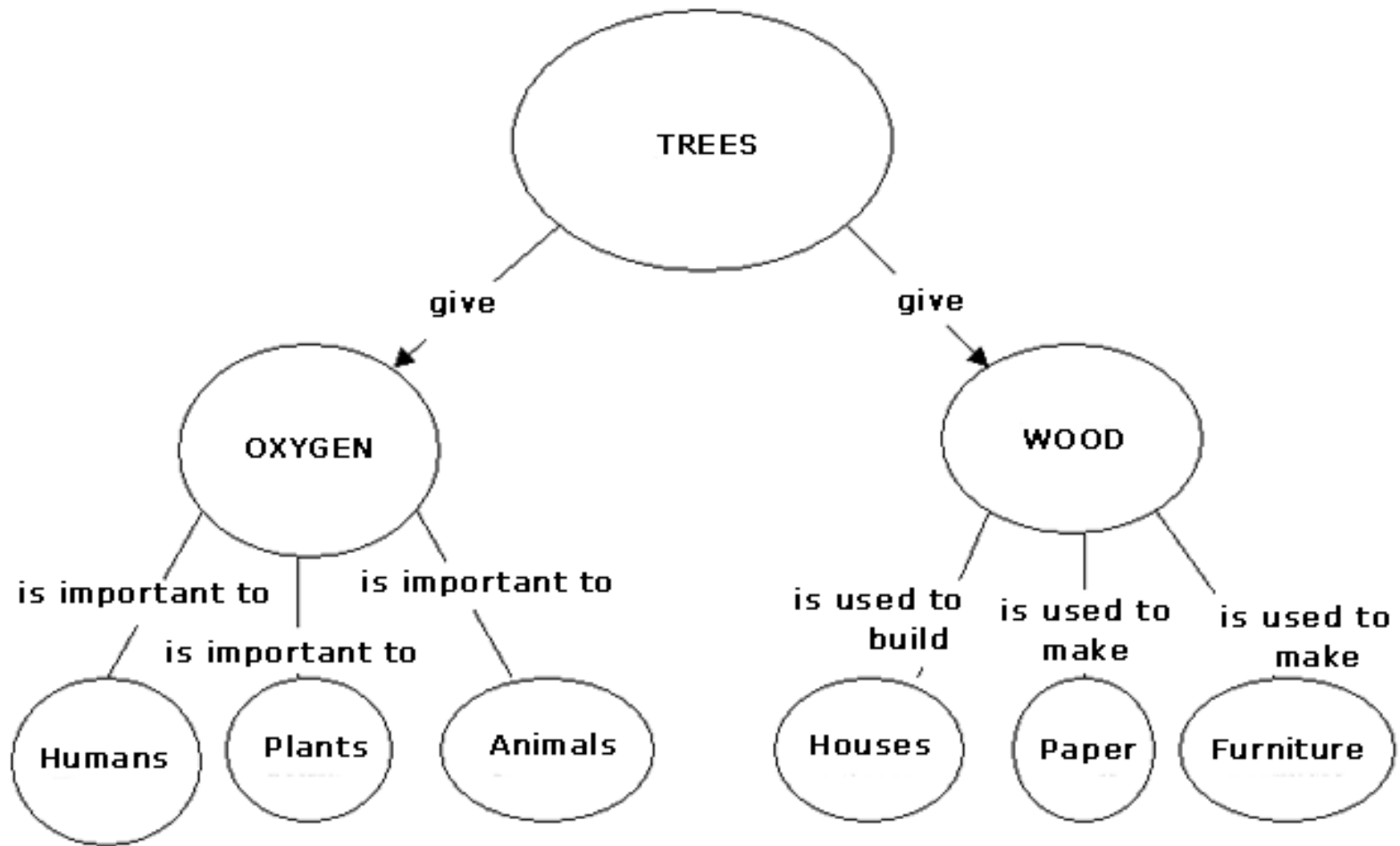
Metodologia e Ensino de Inglês I

**APPROACHES & METHODS IN LANGUAGE  
TEACHING: PREPARING THE TERRAIN**

**Profa. Dra. Ana Paula Duboc**

# Do you know what concept maps are?





# Warm-up 1: concept map



language

# The tree metaphor (Monte Mór, 2009)

**CLASSROOM TECHNIQUES**



**TEACHING METHODS**



**CONCEPTS:  
LANGUAGE, KNOWLEDGE, PEDAGOGY**

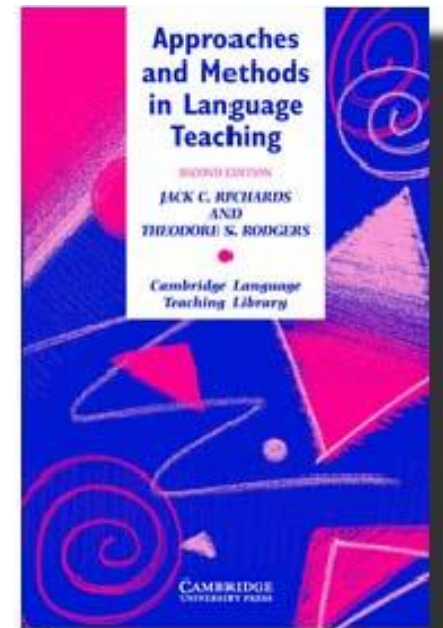


**Where do I  
stand here?**

# Study

## Reference:

The nature of approaches and methods in language teaching. In: Richards, J. ; Rodgers, T. *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge: CUP, 1999. Fifteenth printing [Original 1986]



# Anthony's terminology

“The arrangement is hierarchical. The organizational key is that techniques carry out a method which is consistent with an approach . . .

. . . An **approach** is a set of correlative assumptions dealing with the nature of language teaching and learning. An approach is axiomatic. It describes the nature of the subject matter to be taught. . . .

... **Method** is an overall plan for the orderly presentation of language material, no part of which contradicts, and all of which is based upon, the selected approach. An approach is axiomatic, a method is procedural. Within one approach, there can be many methods . . .

... A **technique** is implementational - that which actually takes place in a classroom. It is a particular trick, strategem, or contrivance used to accomplish an immediate objective. Techniques must be consistent with a method, and therefore in harmony with an approach as well. (Anthony 1963, p. 63-7 apud Richards and Rodgers, 1999, p. 15)”

# Richard and Rodgers's terminology

“We see approach and method treated at the level of *design*, that level in which objectives, syllabus, and content are determined, and in which the roles of teachers, learners, and instructional materials are specified. The implementation phase (the level of technique in Anthony's model) we refer to by the slightly more comprehensive term *procedure*. Thus, a method is theoretically related to an approach, is organizationally determined by a design, and is practically realized in procedure.” (ibid, p. 16)



# Richard and Rodgers's terminology

“The first level, *approach*, defines those assumptions, beliefs, and theories about the nature of language and the nature of language learning which operate as axiomatic constructs or reference points and provide a theoretical foundation for what language teachers ultimately do with learners in classrooms. The second level in the system, *design*, specifies the relationship of theories of language and learning to both the form and function of instructional materials and activities in instructional settings. The third level, *procedure*, comprises the classroom techniques and practices which are consequences of particular approaches and designs”. (Richards & Rodgers, 1986, p. 154 apud Kumaravadivelu, 2006, p. 86)

METHOD = an umbrella term referring to a broader relationship between theory and practice

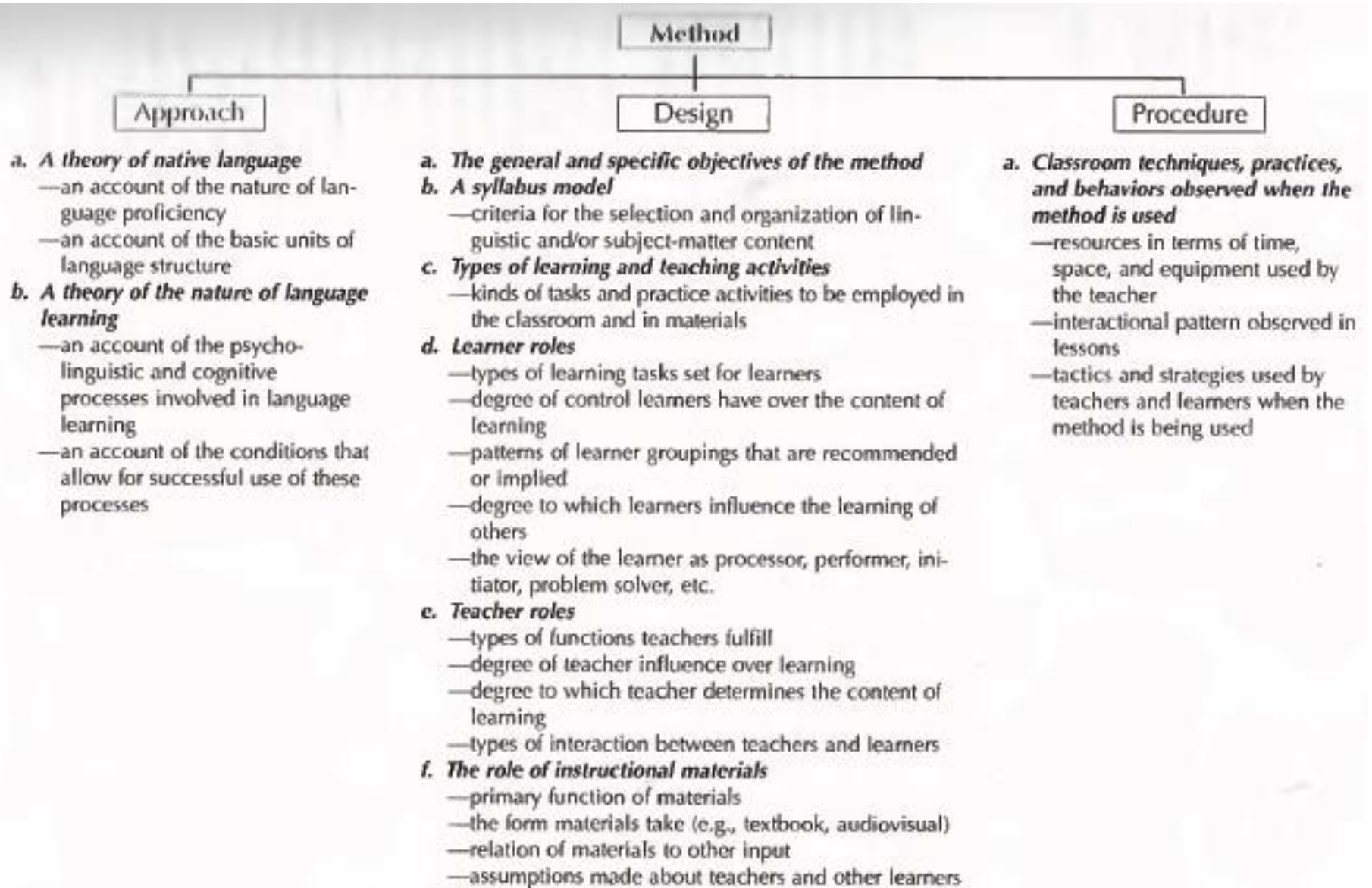


Figure 2.1. Elements and subelements of method (Richards & Rodgers 1986)

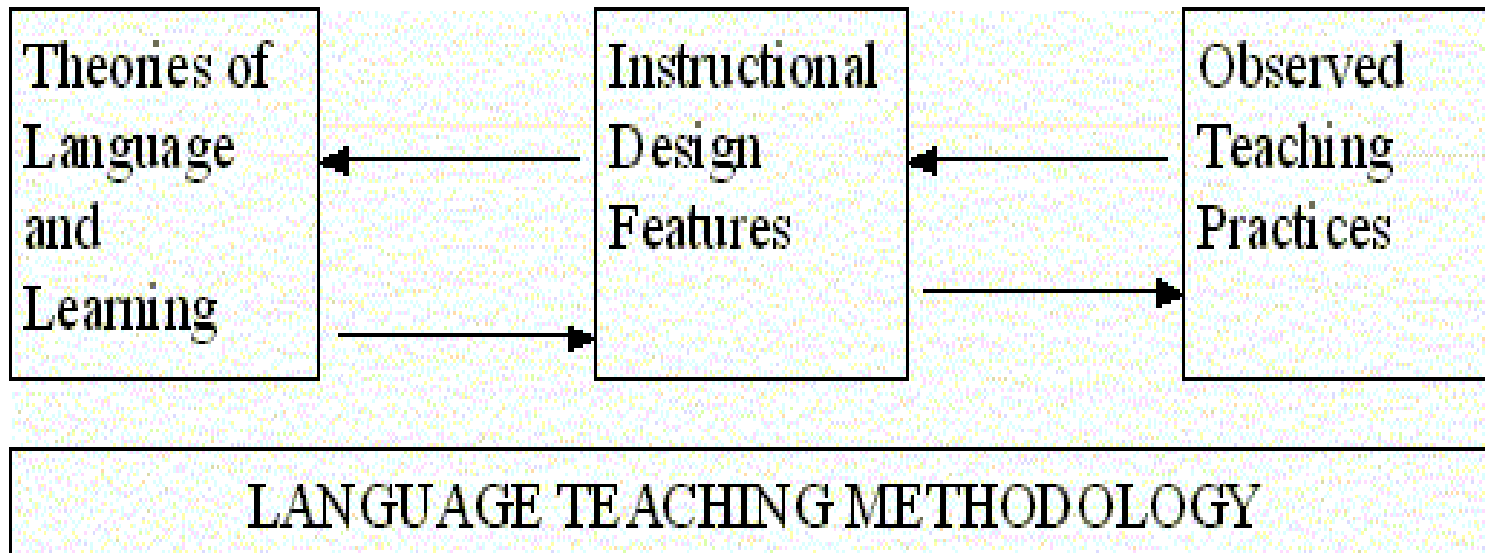
# Task 1

In Richards and Rodgers's framework, the design part comprises the following aspects:

- The objectives of a certain method
- The language content selected and organized (the syllabus)
- The types of activities used
- The role of the teacher
- The role of students
- The role of instructional materials (coursebooks and the like)

By making use of your personal, academic, and professional knowledge, brainstorm ideas/provide examples for each of the aspects listed above.

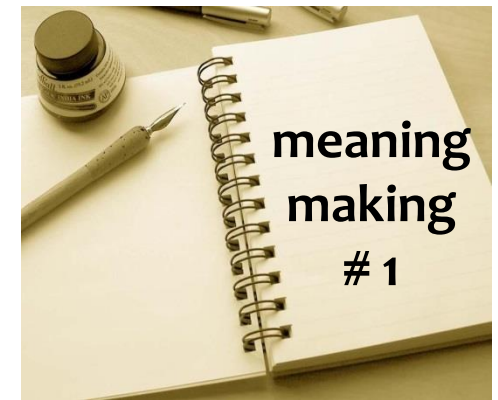
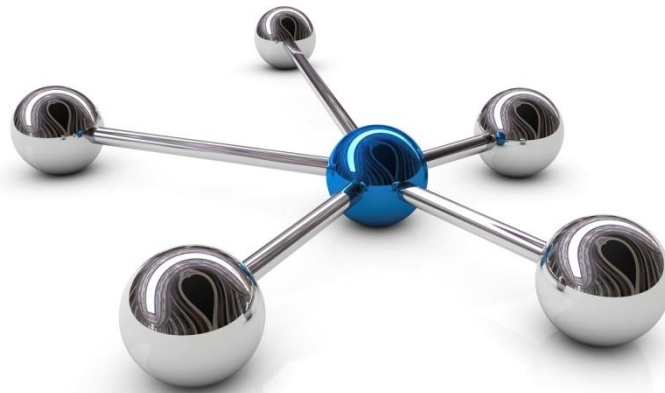
Examples: how many objectives can come up with when it comes to the teaching/learning English? How many classroom activities can you think of? How might teachers behave/teach/act? How about the students?



Rodgers (2001)

# Task 2

1. Identify the theories of **language** presented in the text. How do they connect to your previous background knowledge (mainly academic ones)?
2. Identify the theories of **learning** presentend in the text. How do they connect to your previous background knowledge (mainly, academic ones)?



# History of language teaching: introduction

Antes da Renascença: predomínio da língua falada; ensino natural

Da Renascença à Revolução Industrial: aumento do prestígio do latim e do grego; desenvolvimento de idiomas vernáculos; fascínio com a era clássica e a necessidade de sistematização do ensino das línguas clássicas; surgimento do método tradicional ([Grammar-Translation Method](#)):

- Objetivo: ler textos canônicos
- Conteúdo: gramática e vocabulário
- Atividades: memorização, repetição e tradução (“em vez de uma técnica de ensino nascia uma liturgia”, Chagas, 1979, p. 26)
- Papel do professor: detentor e transmissor de conhecimento
- Papel do aluno: reproduzidor do conhecimento (aluno-balde, cf. Machado)
- Papel do LD: essencial, única fonte de saber

# Grammar Translation Method

Brown (1997); Richards & Rodgers (2000)

- dominated Europe from 1840s to 1940s
- previously referred as Classical Method
- “a method without a language and learning theory”
- major focus on Reading and Writing
- little or no attention to Listening and Speaking
- vocabulary selection
- endless lists of words and unusual grammar rules to be memorized
- emphasis on Accuracy
- deductive learning: first the language is presented, then it is practiced.

LIÇÕES ELEMENTARES  
DA  
LINGUA INGLEZA

PARA O USO  
DOS ALUMNOS DA ESCHOLA AMERICANA DE S. PAULO

PRIMEIRA PARTE DO CURSO  
GRADUADO

EDIÇÃO NOVA



AMERICAN BOOK COMPANY  
NEW YORK ❖ CINCINNATI ❖ CHICAGO

1894

When was this book  
first published?



# PRIMEIRA PARTE.

## LIÇÃO PRIMEIRA.

Father,  
Mother,  
Brother,  
Sister,  
Son,  
Daughter,

pae.  
mãe.  
irmão.  
irmã.  
filho.  
filha.

And,  
Is,  
The,  
Good,

e.  
é.  
{ o, a.  
{ os, as.  
{ bom, boa.  
{ bons, boas.

### EXERCICIO 1.

The son and the daughter. The good brother and the good sister. The father and the mother. The good son and the good daughter. The good father and the good mother. The son is good and the daughter is good.

### EXERCICIO 2.

O pae. O bom pae. A mãe. A boa mãe. O irmão. O bom irmão. A irmã. A boa irmã. O filho. O bom filho. O pae é bom. A mãe é boa. O filho é bom. A filha é boa. O irmão e a irmã.

### EXERCICIO 3.—A PRONUNCIA.

*A vogal é em geral longa quando é seguida de uma consoante e de um e final pertencentes a mesma syllaba.*

Cake—cane—face—name—game—gave—make—eve—  
here—mere—sere—glebe—mile—fine—wine—kite—wipe  
—spice—hope—home—smoke—rose—stone—tone—robe  
—remote—duke—dupe—flute—mule—pure—tune.



What is its underlying theory of language?  
Theory of learning?

Attention to the teaching of moral principles and universalizing treatment of the subject

Phonological content: structure-based

First half of the XX century:

vocabulary lists; translation; verb conjugation; biased and prejudiced ideas imbued in sentences such as “*That negress has very good teeth*” and “*A European is generally more civilized than an African*” to be translated to Portuguese (Paiva, 2009)



*A gramática da língua inglesa,*  
First edition 1880 (34th edition, 1940)

# Transition Period

- mid / late 19<sup>th</sup> century: linguists raised new ways of teaching for new social demands related to increasing opportunities for communication among Europeans.
- emphasis on **oral proficiency** became essential!
- At the very beginning, there was a boom of conversation or phrase books for private study. Later, the courses started to take into account other aspects of the language learning process.
- Marcel (1793 – 1896): on the importance of meaning in learning;
- Prendergast (1806 – 1886): on the importance of considering context and different discursive situations
- Gouin (1831- 1896): a language is associated to movements or actions in a contextualized way (which would then lead to a more recent method called TPR) and others.

# Gouin's series...

Situations / themes as ways of organizing and presenting language

I walk toward the door.

I draw near to the door.

I draw nearer to the door.

I get to the door.

I stop at the door.

I stretch out my arm.

I take hold of the handle.

I turn the handle.

I open the door.

I pull the door.

The door moves.

The door turns on its hinges.

The door turns and turns.

I open the door wide.

I let go of the handle.

I walk.

I draw near.

I draw nearer.

I get to.

I stop.

I stretch out.

I take hold.

I turn.

I open.

I pull.

moves

turns

turns

I open.

let go.

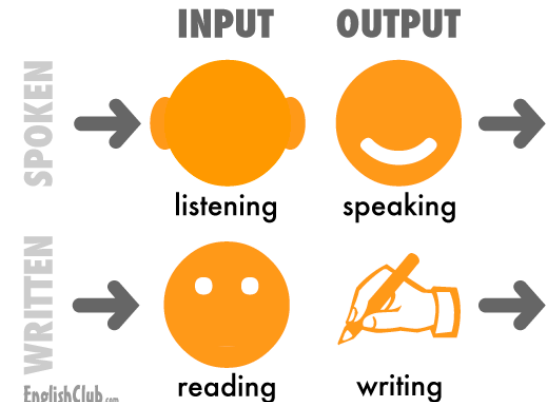
# The Reform Movement

- Reformist ideas became visible all over Europe
- Linguistics was revitalized with emphasis on Phonetics (IPA founded in 1886). Later on, Structural Linguistics would found the bases of many teaching methods.
- Concerns:
  - ❑ The study of the **spoken** language
  - ❑ **Phonetic training** to guarantee **good pronunciation**
  - ❑ The use of **conversation texts and dialogues** to introduce conversational phrases and idioms.
  - ❑ An **inductive approach** to the teaching of grammar.
  - ❑ Teaching new meanings through establishing association within the **target language** rather than by the mother tongue.

# The Reform Movement

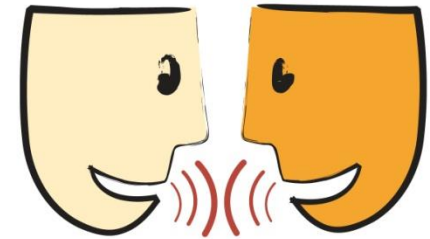
Henry Sweet's *The Practical Study of Languages* (1899) and its four teaching principles:

1. Careful selection of what is taught
2. Imposing limits on what is to be taught
3. Arranging what is to be taught in terms of the four skills of listening, speaking, reading, and writing
4. Grading materials from simple to complex



# The Direct Method: an implication

- Naturalistic principles of language learning
- Translation was forbidden: that explains the term “direct”
- Also known as Natural Method
- Procedures: demonstration an action
- No textbooks used in the very beginning of the learning stage
- In the 20's: decline of Direct Methods due to high concern on the systematization of foreign language teaching theories (Direct methods were taken as a bit amateur)



~~COLÉGIO ARQUIDIOCESANO  
DE SÃO PAULO  
BIBLIOTECA~~

# BERLITZ® ENGLISH 1

STUDENT'S BOOK

Prepared by the  
Pedagogical Research Department  
of the Berlitz Schools

~~BIBLIOTECA  
TOMBO: 3119  
data 23-01-01~~

1975

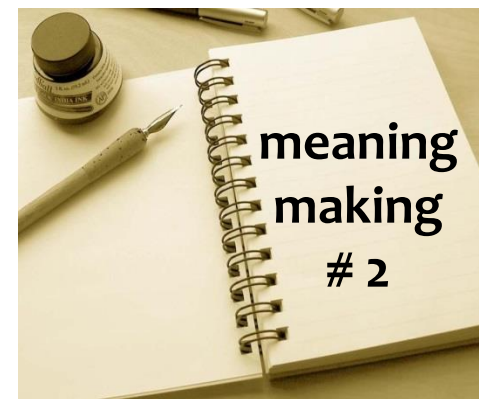
The Berlitz Method® is  
one of the greatest  
examples of a Direct  
Method



# Direct Methods: the Berlitz Method

Guidelines for teachers in Berlitz's method:

Never translate: demonstrate  
Never explain: act  
Never make a speech: ask questions  
Never imitate mistakes: correct  
Never speak with single words: use sentences  
Never speak too much: make students speak much  
Never use the book: use your lesson plan  
Never jump around: follow your plan  
Never go too fast: keep the pace of the student  
Never speak too slowly: speak normally  
Never speak too quickly: speak naturally  
Never speak too loudly: speak naturally  
Never be impatient: take it easy



Can you think of any drawbacks of Direct Methods regardless of their relevance?

In: Richards & Rodgers (2000)

## CHAPTER 2—SUMMARY

*What's this?*

—It's an address.	a number
an avenue	an office
a cigar	a page
a cigarette	a piece of paper
a desk	a pocket
a floor	a ship
a handbag	a (tele-)phone number
a letter	a train
a magazine	a typewriter
a name	

*What number is this?*

—It's twenty-one.  
 twenty-two, etc.  
 one (a) million

*Which exercise is this?*

—It's the first.	fourth
second	fifth, etc.
third	last

*Whose... is it?*

—It's my...	Peter's...
your...	Mr. Morgan's...
his/her...	the secretary's...

*What's your name?*

—My first name is John.  
 My last name is Morgan.

*What country are you from?*

—I'm from France.  
 Germany, etc.

*What are you?*

—I'm a secretary.  
 a student  
 a teacher

*What nationality...?*

—I'm	{	American	German
You're		Canadian	Italian
He's	{	British	Russian
She's		French	Spanish

*What are you doing?*

—I'm	{	reading (a book)
You're		smoking (a cigarette)
He's		speaking (English)
She's		typing (a letter)
		writing (my name)

*What language is he (she) speaking?*

—He's (She's) speaking English.  
 French, etc.

*Where's your cigarette?*

—It's in my right/left hand.

*What are you writing with?*

—I'm writing with a pen.

*Who's this letter for/from?*

—It's for Mr. Morgan.  
 from Mr. Carter

*What's Mr. Carter's phone number?*

—I don't know!

*Is Mr. Carter's car big and blue?*

—It's big, but it's not blue.

*Where's the handbag?*

—It's under the desk.

*The verb "to be":*

—I am		I'm
you are		you're
he	{	he's
she		she's
it		it's
is		

*Imperatives:*

—“Stand up, please!”  
 “Sit down, please!”  
 “Take the book, please!”  
 “Put it on the desk, please.”  
 “Write your name, please!”  
 “Read this letter, please!”

LISTEN TO TAPE 2!

## THIS IS MR. DUVAL



—Miss Brown, this is Paul Duval.  
 Mr. Duval is French.  
 —How do you do, Mr. Duval.  
 —Nice to meet you, Miss Brown.

## Mr. Duval is in New York

Is he American?  
 —No, he's not.

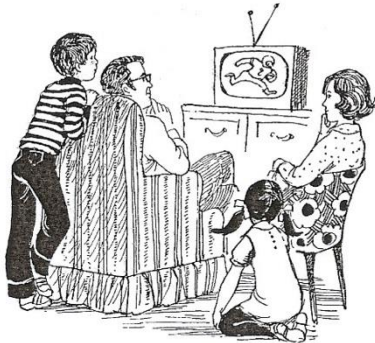
What nationality is he?  
 —He's French.

Is he in the United States?  
 —Yes, he is.

Is Miss Brown French, too?  
 —No, she's not.

What nationality is she?  
 —She's American.

Is she in the United States, too?  
 —Yes, she is.



The Morgan Family

Who's this?

It's the Morgan family: Mr. and Mrs. Morgan, Peter, and Mary.

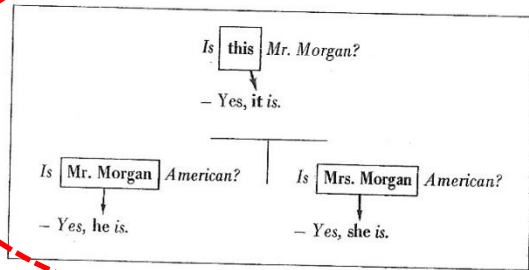
Mr. Morgan is in New York. He's American, and he's sitting in the big chair.

Mrs. Morgan is American, too. She's sitting in the small chair.

Mr. Duval isn't American, and he isn't English.

What nationality is he? He's French.

EXERCISE 7



HE AND SHE

Example: Is Miss Brown in New York?

Yes, she is.

1. Is Mr. Duval in Paris?

no, he's not

2. Where is he?

he's in New York

3. Is he French?

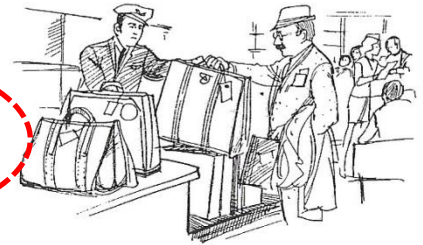
Yes, he is

4. Is Miss Brown French, too?

no, she's not

5. What nationality is she?

she's American



- What nationality are you?
- I'm American.
- What city are you from?
- I'm from New York.

EXERCISE 8

Country Nationality

...from	Brazil Canada Chile England France Germany Japan Mexico the Netherlands (Holland) Spain the United States Venezuela	...Brazilian ...Canadian ...Chilean ...British ...French ...German ...Japanese ...Mexican .. Dutch... .. Spanish... ...American ...Venezuelan
---------	--	--

a) Example: Mr. Schmidt is from Berlin.

He's German.

1. Mr. Matsumoto is from Tokyo.

He's Japanese

2. I'm from Chicago.

I'm American

3. Miss Latour is from Dijon.

she's French

4. You're from London.

You're English

5. Mrs. Gómez is from Guadalajara.

she's Mexican



“These principles provided the theoretical foundations for a principled approach to language teaching, one based on a scientific approach to the study of language and of language learning. They reflect the beginnings of the discipline of applied linguistics - that branch of language study concerned with the scientific study of second and foreign language teaching and learning”. (Richards & Rogers, *ibid*, p. 8)